

REPORT ON THE PRIVACY ACT  
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION  
DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution / Office of the Commissioner of Official Languages / Commissariat aux langues officielles	Reporting period / Période visée par le rapport 01.04.07 – 31.03.08
---	--

<b>I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels</b>		
Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport		2
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure		-
<b>TOTAL</b>		<b>2</b>
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visées par le rapport		2
Carried forward / Reportées		-

<b>II Disposition of request completed / Disposition à l'égard des demandes traitées</b>		
1. All disclosed / Communication totale		-
2. Disclosed in part / Communication partielle		2
3. Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)		-
4. Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)		-
5. Unable to process / Traitement impossible		-
6. Abandoned by applicant / Abandon de la demande		-
7. Transferred / Transmission		-
<b>TOTAL</b>		<b>2</b>

<b>III Exemptions invoked / Exceptions invoquées</b>		
S. Art. 18(2)		-
S. Art. 19(1)(a)		-
(b)		-
(c)		-
(d)		-
S. Art. 20		-
S. Art. 21		-
S. Art. 22(1)(a)		-
(b)		-
(c)		-
S. Art. 22(2)		-
S. Art. 23 (a)		-
(b)		-
S. Art. 24		-
S. Art. 25		-
S. Art. 26		2
S. Art. 27		-
S. Art. 28		-

<b>IV Exclusions cited / Exclusions citées</b>		
S. Art. 69(1)(a)		-
(b)		-
S. Art. 70(1)(a)		-
(b)		-
(c)		-
(d)		-
(e)		-
(f)		-

<b>V Completion time / Délai de traitement</b>		
30 days or under / 30 jours ou moins		2
31 to 60 days / De 31 à 60 jours		-
61 to 120 days / De 61 à 120 jours		-
121 days or over / 121 jours ou plus		-

<b>VI Extentions / Prorogations des délais</b>			
	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus	
Interference with operations / Interruption des opérations			-
Consultation	1		
Translation / Traduction			-
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>		<b>-</b>

<b>VII Translations / Traductions</b>		
Translations requested / Traductions demandées		-
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	-
	French to English / Du français à l'anglais	-

<b>VIII Method of access / Méthode de consultation</b>		
Copies given / Copies de l'original		2
Examination / Examen de l'original		-
Copies and examination / Copies et examen		-

<b>IX Corrections and notation / Corrections et mention</b>		
Corrections requested / Corrections demandées		-
Corrections made / Corrections effectuées		-
Notation attached / Mention annexée		-

<b>X Costs / Coûts</b>	
Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	\$ 16,400
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	\$ -
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 16,400</b>
Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	0.5

**Commissariat aux langues officielles**  
**Rapport statistique concernant la**  
***Loi sur la protection des renseignements personnels***  
**Supplément – Exigences en matière de rapports pour 2007-2008**

Le Secrétariat du Conseil du Trésor surveille la conformité à la Politique sur l'évaluation des facteurs relatifs à la vie privée (EFVP) (qui est entrée en vigueur le 2 mai 2002) par divers moyens. Les institutions sont donc tenues de déclarer les renseignements suivants pour la période de déclaration 2007-2008.

Prière d'indiquer le nombre :

d'évaluations préliminaires des facteurs relatifs à la vie privée amorcées : S.O.

d'évaluations préliminaires des facteurs relatifs à la vie privée achevées : S.O.

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée amorcées : S.O.

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée achevées : S.O.

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée acheminées au Commissariat à la protection de la vie privée (CPVP) : S.O.

**Supplément – Consultations reçues/traitées (non compris dans le formulaire TBS/SCT 350-63)**

Quantité : 2

Institution(s) d'origine : - **Service correctionnel** (2)